

**MASS INTENTIONS FOR THE WEEK OF  
September 13, 2021**

Monday	8.00 a.m.(A)	Marta Benitez +
Tuesday	8.00 a.m.(E)	Present/Past Members of the Tuesday Morning Bible Study Group
Wednesday	8.00 a.m.(E)	Jeff Wade (L)
Thursday	8.00 a.m.(A)	Marta Alaveda de Benitez +
Friday	8.00 a.m.(E)	
Saturday	8.00 a.m.(A)	Hugh MacIntosh (L)
	5.00 p.m.(K)	Msgr. John Brady (L)
Sunday	7.00 a.m.(E)	Mass for the People
	8.30 a.m.(K)	Betty Smith +
	10.00 a.m.(K)	Tom Kerr (L)
	12 Noon (MB)	Victims of Abuse
	6.00 p.m.(A)	
	8.00 p.m.(E)	Twee Nguyen & Family (L)

+ deceased (L) living

**SCRIPTURE READINGS FOR THE WEEK OF  
September 12, 2021**

<b>Sunday</b>	<b>Twenty-Fourth Sunday in Ordinary Time</b> Is 50:4c-9a; Ps 116:1-2, 3-4, 5-6, 8-9; Jas 2:14-18; Mk 8:27-35
<b>Monday</b>	<b>Memorial of Saint John Chrysostom, Bishop and Doctor of the Church</b> 1 Tm 2:1-8; Ps 28:2, 7, 8-9; Lk 7:1-10
<b>Tuesday</b>	<b>Feast of the Exaltation of the Holy Cross</b> Nm 21:4b-9; Ps 78:1bc-2, 34-35, 36-37, 38; Phil 2:6-11; Jn 3:13-17
<b>Wednesday</b>	<b>Memorial of Our Lady of Sorrows</b> 1 Tm 3:14-16; Ps 111:1-2, 3-4, 5-6; Jn 19:25-27 or Lk 2:33-35
<b>Thursday</b>	<b>Memorial of Saints Cornelius, Pope, and Cyprian, Bishop, Martyrs</b> 1 Tm 4:12-16; Ps 111:7-8, 9, 10; Lk 7:36-50
<b>Friday</b>	<b>Saint Robert Bellarmine, Bishop and Doctor of the Church</b> 1 Tm 6:2c-12; Ps 49:6-7, 8-10, 17-18, 19-20; Lk 8:1-3
<b>Saturday</b>	1 Tm 6:13-16; Ps 100:1b-2, 3, 4, 5; Lk 8:4-15
<b>Sunday</b>	<b>Twenty-Fifth Sunday in Ordinary Time</b> Wis 2:12, 17-20; Ps 54:3-4, 5, 6-8; Jas 3:16—4:3; Mk 9:30-37

**NOTE:** Please save the date for the Back to School/Parish Picnic on Saturday, 9/18 @ 6pm - "Pack-Your-Own-Picnic" with a \$20 cover fee per family, to cover overheads and any profit will go to CYO and the HSA. You can register at: <http://events.constantcontact.com/register/event?llr=gwpl48dab&oeidk=a07eihwhk839aa1f2c5>. See the flyer [here](#), or in this week's bulletin.

**SOCIAL CONCERNS**

The **Poor Box** for the month of **September** is for **Bethesda Help**, a non-profit, all-volunteer program designed to provide emergency help to the working poor and others when they are confronted with an immediate but short-term need.

We continue to collect food for St. Martin's Pantry in Gaithersburg (as we do year-round) with a group of volunteers delivering food weekly. The pantry particularly requests (listed in order of need as of September 6, 2021): canned soup, pasta sauce, "meals in a can" (stew/canned pasta/chili/etc.), dry unsweetened cereal, and canned fruit. Also needed: diapers for newborn and sizes 2 and 6, Similac Blue, Pediasure, and the adult nutritional supplement Ensure. Baby wipes and child and adult-sized pull-ups are also welcome. Plastic grocery bags and plastic newspaper bags are always needed, and banana boxes (tops and bottoms) are needed for food storage. Plastic newspaper bags and plastic bags are needed - currently **not** needed (but watch this space!): mac & cheese and tuna/canned meat/canned fish (over three months supply on hand), paper bags and egg cartons. Please kindly leave your items in the marked basket in the vestibule.

The Maryland Department of Housing and Community Development has launched an [Emergency Rental Assistance Data Dashboard](#). The dashboard tracks the progress local jurisdictions in the state are making in distributing relief funds for tenants and landlords affected by the pandemic. The department also has advised tenants and landlords to visit [rentrelief.maryland.gov](http://rentrelief.maryland.gov) or call 877-546-5595 to connect with rental assistance programs. In addition to local programs, tenants in [certain properties](#) may qualify for the department's Assisted Housing Relief Program. Tenants in that group of properties should contact their property management company for application information.

The Archdiocese of Washington has released a comprehensive **Laudato Si Action Plan**, which coincides with the annual Season of Creation that started on Sept. 1, World Day of Prayer for the Care of Creation, and culminates on Oct. 4, the Feast of St. Francis of Assisi. The new plan, available in [English](#) and [Spanish](#), offers resources and practical tips that individuals, groups, schools and parishes can take to protect our environment. In his introductory letter, Cardinal Wilton Gregory notes, "This Action Plan contains small and big ways for us to exercise stewardship over God's creation. I invite each of you to study this Action Plan and be challenged to protect and restore our fragile Earth and our natural resources." [Read more in the Catholic Standard](#).



The flowers on the altar this weekend were sponsored by Fabiola Chiriboga, in memory of her beloved husband, Carlos Chiriboga.

**YOUTH GROUP** - for students in grades 6th-12th who are interested in serving their neighbor, learning more about the Faith, and hanging out with others who want to do the same! Please contact John & Maria Archer ([32kaufmann@cua.edu](mailto:32kaufmann@cua.edu)) to receive weekly emails about upcoming events.

**Sacrament of Confirmation Information** - Would you like to receive the sacrament of Confirmation this year? Please contact María Archer ([32kaufmann@cua.edu](mailto:32kaufmann@cua.edu)) to register to receive the sacrament and enroll in the monthly formation program.

**9/12 Field Day!** St. Barts Courtyard, 5- 7pm Relay races, kickball, corn hole, and more! Followed by pizza and ice cream.

**9/19 Service Event**

St. Barts Courtyard, 5- 7pm. Sandwich making for local homeless.

### CCD NEWS

St. Bartholomew offers CCD/Religious Education classes for public school student in grades 1-8 on Sundays (8.30-9.45am) and Mondays (6.00-7.15pm). **CCD is a volunteer program; we need volunteer teachers (specifically [at time of writing] for 2nd/3rd/4th grade Sunday morning classes and 1st and 4th grade Monday evening classes), help in the parking lot during drop off/pick up as well as the gift of time helping in the CCD office.**

**For Registration:**

**If you're a returning family** - we've finally moved registration and payment online! Please use this link: <https://forms.gle/uingLzGvf5oiz8dP9>

**New to the parish and St. Bart's CCD**, please use this link to register:

<https://forms.gle/Z6ewvdtapwzzJs8z6>

**Private Catholic School Sacraments:**

**8<sup>th</sup> Grade - Confirmation Families** - religion class/instruction for Confirmation is usually done through your child's school. Please register your child with St. Bart's to complete the parish requirements for Confirmation, based on guidelines from the Archdiocese of Washington, using the following link:

<https://forms.gle/F4JxKmnURPscXqRz7>

**2<sup>nd</sup> Grade - Communion Families** - religion class/instruction for 1<sup>st</sup> Reconciliation and 1<sup>st</sup> Communion is usually done through your child's school. Please register your child with St. Bart's to complete the parish requirements for Reconciliation/Communion, based on guidelines from the Archdiocese of Washington, using the following link:

<https://forms.gle/bbPrqTj6wGRPeurb8>

You can access all these forms on our website and by clicking <https://www.stbartholomew.org/religious-education>. Call the Religious Education Office with any questions about sacraments, volunteering or glitches with registering: 301.229.3431.

The **Faith and Fiction Book Group** will meet by Zoom next Sunday, September 19, at 4:00 pm to discuss *American Dirt* (2020) by Jeanine Cummins. New participants are always welcome. Zoom information: Meeting ID: 889 9029 0444, Passcode: 582289.



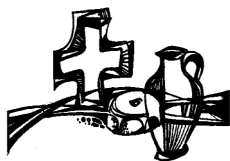
### Remember In Prayer

**Prayers for the Sick:** Msgr. John Brady, Rita Burke, John Corrigan, Danielle Mazurowski, Michael Kane, Mary Latta, Joyce Neary, Hever Bascon, Sr., Celestino Martinez III, Rose Loughran, Tina Howe, George Ellis, Michael Campbell, Rubens Medina, Ron Repka, Tom Burns, and Martina Rabade.

**Prayers for the Deceased:** Richard Bonsignore, Joseph Cuevo (non-Covid related), and all those who have died from COVID-19 in the United States and around the world.

### *Minutes of the Finance Council Meeting of August 12, 2021*

Following the opening prayer, the Finance Council officially welcomed our new Parochial Vicar, Fr. Oscar Astigarraga, who introduced himself. The pastor then noted that Leah Morabito is rotating off the council due to a heavy work schedule. St. Bart's Day is scheduled for September 18th following the 5:00pm Mass - all events will be held outdoors due to the Delta variant. Fr. Scott, who solicited money on behalf of the missionary churches in Alaska, collected \$7,500, a slight uptick from his September 2019 appeal. The parish will continue to make the Zoom application available for various ministry gatherings. The cost is minimal and the program affords an opportunity for groups to continue meeting, albeit remotely. There are several capital improvement projects under consideration for which consultation meetings continue; installation of solar power rooftops by Energy World, refurbishment of the church pews, renovation of the school bathrooms, and removal of the boiler which will involve asbestos abatement. The principal then offered an update on enrollment and school operations. A full time in-person program is planned for September with requisite protocols in compliance with CDC and Archdiocesan guidelines. All teachers and staff have been fully vaccinated. Enrollment is up to 185 with the potential of a few additional students. Strategic marketing initiatives continue. The existing contract with NICHE, a web-based program, has proven cost effective. The council expresses its appreciation to the teachers and staff who, during the past year, focused on teaching our school children in a safe environment while managing to grow the student body. The Vice Chairman highlighted the Youth and Education Fund through June 30th. The portfolio balance of \$615,000 consisted of the 60/40 equity-fixed income distribution in place since 2014. Overall performance of 9.9% exceeded that which is outlined in the Y&E Fund Investment Policy. A re-balance is under consideration in view of market dynamics. The Vice Chair then summarized the Annual Parish Financial Report for the fiscal year ending 6/30/21, a summary of which will be shared with the parishioners. The budget is solid. Cash account is strong, school reserves are high, debt service is minimal, individual donations are steady, Payroll Protection Program funds are fully forgiven. The next meeting is scheduled for Thursday, September 23, 2021 at 7:00am in the rectory.



## 24 DOMINGO ORDINARIO 12 DE SETIEMBRE 2021

San Pedro responde en nombre de todos: "Tú eres el Mesías."

El evangelio de hoy, con su mensaje eterno, nos confirma esta enseñanza. Después de la confesión de Pedro en Cesárea de Filipo, nos cuenta san Marcos que Jesús comenzó a instruir a sus apóstoles: "El Hijo del hombre - les dijo- tiene que padecer mucho, ser condenado por los sumos sacerdotes y por los ancianos del pueblo, ser ejecutado y resucitar a los tres días". El sabía muy bien que ése era el camino de nuestra redención. Más aún, pudiendo haber escogido otros caminos diferentes para salvarnos, quiso escoger precisamente éste. ¿Por qué? Es un misterio. Pero, al menos, estamos seguros de que el camino de la cruz es el más conveniente para nuestra salvación porque fue el que eligió nuestro Redentor. Si somos cristianos, hemos de seguir a Cristo abrazando con fe y con amor nuestra propia cruz. Entonces, ¿por qué nos extrañamos cuando ésta se presenta en nuestra vida? Hemos de pedirle a nuestro Señor, más bien, la generosidad, la fortaleza y el amor necesarios para ser cristianos de verdad, siguiéndolo por el mismo camino que va recorriendo El, delante de nosotros.



**PAGINA WEB DE SAN BARTOLOME**  
<http://www.stbartholomew.org> - Ver Comunidad Hispana

### MISA DIARIA Y EXPOSICIÓN DEL SANTISIMO Lunes-sábado

Exposición del Santísimo a las 7:30 y Misa 8:00 a.m.

Domingos a las 5:15 PM antes de la Santa Misa

La adoración es entrar con la profundidad de nuestro corazón en comunión con el Señor que se hace presente corporalmente en la Eucaristía. Vengamos a adorarle.

### CONFESIONES

Domingos: 5:30 - 5:45 p.m. en español

El Señor los espera siempre, en especial todos los domingos.

### PETICIONES PARA LA MISA DOMINICAL

Si usted desea que se nombre en las peticiones de la Santa Misa en español de los domingos a familiares o amigos suyos que estén sufriendo por la enfermedad del Covid-19 o que quizás lamentablemente hayan fallecido debido a esta, por favor póngase en contacto con Raúl Yépez para ser incluido en las peticiones luego del Credo. El correo electrónico es [reyopez@verizon.net](mailto:reyopez@verizon.net)

### INFORMACION PARA EL BOLETIN

La fecha límite es a mediodía del día domingo anterior a la publicación del mismo. Contactar a Rafael Espinosa. [juraescha@verizon.net](mailto:juraescha@verizon.net)

## AVISO IMPORTANTE

DECLARACIÓN DE LOS OBISPOS DE LA PROVINCIA DE BALTIMORE Y DE LA ARQUIDIÓCESIS DE WASHINGTON

### LEVANTAMIENTO DE LA DISPENSA GENERAL DE LA OBLIGACION DE ASISTIR A LA SANTA MISA

Los Obispos Católicos de la Provincia de Baltimore y de la Arquidiócesis de Washington han decidido levantar la dispensa de la obligación de asistir a la Misa dominical y en días de precepto y restablecer esa obligación a partir del sábado 26 y el domingo 27 de junio de 2021. En tal sentido, animamos a los fieles a volver a participar plenamente en persona de la Eucaristía dominical, fuente y cumbre de nuestra fe católica (cf. Código de Derecho Canónico, cánones 1246-1247 y Catecismo de la Iglesia Católica, 2180).

Esta obligación no se aplica a los enfermos, ni a los que tienen razones para creer que han estado expuestos recientemente al coronavirus o a otra enfermedad grave o contagiosa; ni a aquellos que están confinados en su casa, en un hospital o en un centro de enfermería; ni a quienes tienen problemas graves de salud subyacentes. Los protocolos de seguridad y las demás directivas litúrgicas de cada diócesis permanecen en vigor hasta que sean modificados o revocados por el respectivo Obispo diocesano.

Una nueva disposición del Condado de Montgomery obliga a usar mascarilla en toda actividad en ambientes cerrados. No olvide venir a Misa con su mascarilla, es obligatorio hasta nuevo aviso.

### INTENCIONES DEL PAPA PARA SETIEMBRE

Intención universal - Un estilo de vida ecosostenible.

Recemos para que todos tomemos decisiones valientes a favor de un estilo de vida sobrio y ecosostenible, alegrándonos por los jóvenes que están comprometidos con él.

### PRIMERA COMUNION

Están abiertas las inscripciones para niños/as que deseen recibir preparación para el Sacramento de Primera Comunión en español. Las clases de catequesis serán en persona y comenzarán el domingo 26 de septiembre de 4:00 pm a 5:45 pm. Para obtener mayor información y para registrarse, por favor contactar a:

Valeria Conde: (202) 664-3308 [valeriaconde70@hotmail.com](mailto:valeriaconde70@hotmail.com) o con Ivanna Bandura: (202) 256-1799 [ivannabandura@hotmail.com](mailto:ivannabandura@hotmail.com)

### ESTUDIO DE LA BIBLIA

Abre la puerta de tu corazón al Señor y participa del estudio de biblia dirigido por el Padre Oscar Astigarraga todos los jueves de 6:30 pm a 8:00 pm en el hall de la iglesia, hemos comenzando el jueves 26 de agosto. Para registrarte u obtener mayor información, por favor, envía un correo electrónico al Padre Oscar: [oastigarraga@adw.org](mailto:oastigarraga@adw.org). No olvides traer tu Biblia!

### GRUPO DE JUVENTUD DE SAN BARTOLOME

El grupo de Juventud de San Bartolomé se reunirá el domingo 19 de setiembre desde las 5:00 pm hasta las 7:00 pm para hacer sándwiches para los más necesitados sin hogar. Nos encontraremos en el patio al costado del gimnasio. Para informes por favor coordinar con María Kaufmann al email: [32kaufmann@cua.edu](mailto:32kaufmann@cua.edu)

### MISAS DURANTE VACACIONES

Las personas y familias que viajan durante el verano a diversos lugares de los Estados Unidos, pueden encontrar información sobre iglesias y horarios de Misas del lugar que visitan en la siguiente dirección: <http://www.masstimes.org>

### GRUPO DE ORACIÓN RIOS DE AGUA VIVA

El grupo de oración "Ríos de Agua Viva" le invita a compartir virtualmente un momento con el Señor, los lunes de 10:00 a.m. a 12:30 pm. En la primera media hora se rezará el Rosario. Dirigido por Sonia Ruiz, para mayores informes por favor contactarse al email : [sschruiz@gmail.com](mailto:sschruiz@gmail.com)

**TWENTY-FOURTH SUNDAY IN ORDINARY TIME**

**St. Bartholomew Parish Office**

6902 River Road, Bethesda, Md. 20817

Tel: 301-229-7933 ♦ Fax: 301-229-7998

♦ www.stbartholomew.org ♦

Office Hours: Monday-Friday, 9:00 a.m.—4:00 p.m.

stbartsrectory@gmail.com

**Baptisms**—by appointment with a priest. **Registration is required.** Call the Parish Office for more information.

**Weddings**—Please contact one of the priests at least 6 months prior to anticipated wedding date. Pre-Cana and instruction are required.

**Sacrament of Reconciliation**—Saturday, following 8.00 a.m. Mass, and 3:30-4:30 p.m.; Sunday, 5:15-5:45 p.m. (Español), or by appointment.

**RCIA (Rite of Christian Initiation of Adults)** - The process of becoming a Catholic Christian. Call the Parish Office for information.

**Adult Choir**—Weekly rehearsals on Wednesday, 8:00-10:00 p.m. Choir sings every Sunday at 10:00 a.m. Mass.

**Pastoral Care of the Sick and Homebound**—Please notify the Rectory Office if you know of any parishioner who is sick or homebound and who would like to receive Holy Eucharist or the Sacrament of the Sick so that we can arrange to take him/her the Eucharist or the Sacrament of the Sick.

**Note to New Parishioners**—We extend to you a warm welcome from our Parish Community and encourage you to become active, involved members of the parish. Please obtain a registration form from the parish office, or from the Church vestibule.

**Please Note: Bulletin notices must be received no later than 12 Noon on the Sunday prior to the desired weekend of publishing.**

**ST. BARTHOLOMEW ORGANIZATIONS/MINISTRIES**

Pastoral Council	Roberto Soto (Acting Chair) .....	301-512-4302
Finance Committee	Paul Johnson (Vice Chair).....	301-320-4632
Altar Servers	Richard Elliott.....	202-686-0263
Monaguillos/Hispanic Coord.	Fr. Oscar Astigarraga .....	301-229-7933
Arimatheans	Bill Ayers.....	301-469-8023
Bartholomew House	Joe Hanle, Dir.....	301-320-6151
Bible Group	Cecilia Motha.....	301-229-5990
Busy Men at Work Group	Jesus Manuel Berard, Ph.D. ....	631-793-2005
CYO	James Strother.....	301-706-5818
Children's Liturgy	Valeria Conde (Hispanic Coord.) .....	301-340-8227
Choir	Carole Wysocki (Director).....	301-717-8850
Church Guild	Maria El-Khouri.....	301-897-9005
Windows 10 Computer Donations	Jerry Hoskins .....	301-320-6337
Eucharistic Ministers	Contact Rectory .....	301-229-7933
Ministros Eucaristicos	Raul Yepez.....	301-873-7491
Gabriel Network	Selma deLeon .....	301-229-6591
Home and School Assn.	Laura Abod .....	301-767-5349
Hospitality & New In the Pew	Bonnie Perkins.....	301-299-8091
Ignatian Volunteer Corps	Mike Goggin.....	202-277-4447
Knights of Columbus	John Vivian.....	301-461-3597
Lectors/Liturgy Committee	AnneMarie Economopoulos.....	301-365-1233
Lectores	Hernan Oyarzabal .....	301-732-9586
Hispanic Liturgy	Hernan Oyarzabal .....	301-732-9586
Prayer Chain	Susan Schill .....	301-469-4973
Respect for Life	Contact Rectory .....	301-229-7933
Saturday Women's Prayer Group	Kathleen Goldsmith .....	301-469-6455
Sick and Homebound	Contact Rectory .....	301-229-7933
Social Concerns	Tom Carty.....	301-587-8860
St. Bart's Parish Times Editor	Peter J. Mermagen .....	703-971-4778
Stephen Ministry	Contact Rectory .....	301-229-7933
Thursday Women's Prayer Group	Ann Kennedy .....	301-367-5988
Ushers	Theresa Kowal .....	240-460-5756
Ujieres	Carlos Andres Guiza .....	919-519-7450
Wedding Coordinator	Mary Ann Chalfant .....	301-299-3739
Youth Minister	Maria Archer.....	901-296-9786